

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant la politique d'emploi dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 mai 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,  
Mme L. DETIEGE

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 93 — 2243

**24 JUIN 1993. — Décision réglementaire modifiant la décision réglementaire du 7 février 1964 déterminant les modalités et conditions d'agrément provisoire des ateliers protégés**

Le Conseil de gestion du Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées,

Vu le décret du 3 juillet 1991 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, notamment les articles 6, alinéa 1er, 12<sup>e</sup> et 37, alinéa 1er;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 144;

Vu la décision réglementaire du 7 février 1964 déterminant les modalités et conditions d'agrément provisoire des ateliers protégés, modifiée par les décisions réglementaires des 23 mars 1973 et 30 juin 1992;

Prend la décision réglementaire suivante :

**Article 1er.** L'article 1er bis de la décision réglementaire du 7 février 1964 déterminant les modalités et conditions d'agrément provisoire des ateliers protégés, inséré par la décision réglementaire du 30 juin 1992, est complété par un § 4 ainsi conçu :

« § 4. Dans la limite des crédits budgétaires et à concurrence d'un total de 500 travailleurs handicapés supplémentaires pour l'ensemble des ateliers protégés, le Conseil de gestion peut autoriser les ateliers protégés, sur base d'une demande dûment justifiée, à occuper un nombre de travailleurs supérieur au nombre visé aux §§ 1er, 1<sup>e</sup> et 2.

Les ateliers protégés ne peuvent embaucher les personnes handicapées dont l'occupation est autorisée en application du présent §, qu'après accord exprès du Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées concluant à la nécessité de leur placement provisoire ou définitif en atelier protégé. »

**Art. 2.** La présente décision entre en vigueur le 24 juin 1993.

Bruxelles, le 24 juin 1993.

Le président,  
G. Grevesse.

l'administrateur général,  
G. Rovillard.

La Ministre-Présidente, chargée des Affaires sociales de la Communauté française,  
Mme L. ONKELINX

### VERTALING

### MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 93 — 2243

**24 JUNI 1993. — Reglementaire beslissing houdende wijziging van de reglementaire beslissing van 7 februari 1964 tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van voorlopige erkenning van de beschermde werkplaatsen**

De Raad van beheer van het « Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées » (Fonds van de Franse Gemeenschap voor de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces),

Gelet op het decreet van 3 juli 1991 betreffende de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces, inzonderheid op de artikelen 6, lid 1, 12<sup>e</sup>, en 37, lid 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 144;

Gelet op de reglementaire beslissing van 7 februari 1964 tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van voorlopige erkenning van de beschermde werkplaatsen, gewijzigd bij de reglementaire beslissingen van 23 maart 1973 en 30 juni 1992;

Neemt de volgende reglementaire beslissing :

**Artikel 1.** Artikel 1bis van de reglementaire beslissing van 7 februari 1964 tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van voorlopige erkenning van de beschermde werkplaatsen, ingevoegd bij de reglementaire beslissing van 30 juni 1992, wordt aangevuld met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. Binnen de perken van de begrotingskredieten en tot beloop van een totaal van 500 bijkomende gehandicapte werknemers voor het geheel van de beschermde werkplaatsen, kan de raad van beheer er de beschermde werkplaatsen toe machtigen, op grond van een behoorlijk met redenen omklede aanvraag, een aantal werknemers tewerk te stellen dat hoger is dan het in de §§ 1, 1<sup>o</sup> en 2 bedoelde aantal.

De beschermde werkplaatsen mogen gehandicapten die werden tewerkgesteld met de machtiging verleend bij toepassing van deze paragraaf alleen in dienst nemen na uitdrukkelijke instemming van het « Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées » (Fonds van de Franse Gemeenschap voor de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces), dat besluit dat ze in een beschermde werkplaats voorlopig of definitief moeten worden geplaatst. »

**Art. 2.** Deze beslissing treedt op 24 juni 1993 in werking.

Brussel, 24 juni 1993.

De voorzitter,  
G. Grevesse.

De administrateur-generaal,  
G. Rovillard.

De Minister-Voorzitster, belast met de Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap,  
Mevr. L. ONKELINX

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

### MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 93 — 2244

#### 16. DEZEMBER 1992. — Dekret zur zweiten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 1992 (1)

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es :

Artikel 1 - In Artikel 1 des Dekretes vom 2. Dezember 1991 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 1992, werden die angegebenen Summen wie folgt abgeändert:

Nichtaufgegliederte Mittel	3192,7
Aufgegliederte Mittel	1890,5
Verpflichtungsermächtigungen	1000,6
Ausgabeermächtigungen	499,4
Variable Kredite	

(1) *Sitzungsperiode 1992-1993.*  
*Dokumente des Rates.* — Nr. 5-121 (1992-1993), Nr. 1. Dekretentwurf. — Nr. 5-121 (1992-1993), Nr. 2. Bericht.  
*Ausführlicher Bericht.* — Diskussion und Abstimmung. Sitzung vom 16. Dezember 1992.